

SC88** series



Класс защиты - II

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Пылесос

руководство пользователя

- * Перед использованием устройства внимательно прочтите инструкцию.
- * Устройство можно использовать только внутри помещения.

Русский

imagine the possibilities

Благодарим за приобретение продукции компании Samsung.

SAMSUNG

меры предосторожности

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Прежде чем использовать устройство, внимательно прочтите данное руководство и сохраните его, чтобы использовать в качестве справочника.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Поскольку данные инструкции по эксплуатации охватывают устройства разных моделей, технические характеристики приобретенного пылесоса могут немного отличаться от характеристик, описанных в руководстве.

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ПРЕДОСТЕРЕГАЮЩИЕ / ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Указывает на риск получения серьезной или смертельной травмы.
 ВНИМАНИЕ	Указывает на риск получения травмы или повреждения устройства.

ДРУГИЕ ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ

	Указывает на действие, которое НЕ СЛЕДУЕТ совершать.
	Указывает на действие, обязательное для выполнения.
	Указывает на то, что требуется отсоединить вилку кабеля питания от сетевой розетки.

Информация о назначении

Пылесос предназначен для уборки помещений.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данный пылесос предназначен только для бытового использования.

Запрещено использовать пылесос для уборки строительных отходов или мусора, тонера лазерных принтеров. Постоянно поддерживайте фильтры в чистом состоянии, не допускайте накопления в них мелкой пыли. Сухие средства по уходу за коврами или мелкую пыль, например, муку, необходимо убирать только в очень малом количестве. Всегда тщательно очищайте пылесборник и фильтры после их уборки. Запрещено использовать пылесос без фильтров и пылесборников, а также с изношенными, поврежденными или деформированными фильтрами. Всегда устанавливайте фильтр в правильном положении в соответствии с инструкцией. Ни в коем случае не выкручивайте микрофильтр после его промывки. Это вызывает его деформацию или повреждение. Если фильтр деформирован или поврежден, замените его новым. (При невыполнении требования пыль и мусор будут попадать в мотор)

Устанавливайте фильтр правильно, исключая зазоры между контактными поверхностями фильтра и отсека для его установки. (при невыполнении этого требования пыль и мусор будут попадать в мотор).

Невыполнение всех перечисленных требований может привести к повреждению внутренних деталей устройства и аннулированию гарантийных обязательств.

Правила реализации

Демонстрация работы пылесоса при реализации должна проводиться при условиях аналогичных бытовым.

меры предосторожности

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Внимательно прочтите все инструкции. Прежде чем включать устройство, убедитесь, что напряжение в источнике электропитания совпадает с напряжением, указанным в табличке технических данных на днище пылесоса.
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не используйте пылесос, если ковер или пол влажный.
Не используйте пылесос для сбора воды.
3. Если любое устройство используется ребенком, или дети находятся вблизи, не оставляйте детей без присмотра. Не позволяйте детям играть с пылесосом. Не допускайте, чтобы пылесос оставался включенным сам по себе. Пылесос должен использоваться только по прямому назначению, описанному в данных инструкциях.
4. Не используйте пылесос без контейнера для пыли. Для наиболее эффективной работы устройства старайтесь освобождать контейнер для пыли до того, как он будет полностью заполнен.
5. Не используйте пылесос для сбора просыпавшихся спичек, горящего пепла или окурков. Не храните пылесос вблизи кухонной плиты или других источников тепла. Горячий воздух может привести к деформации или обесцвечиванию пластиковых деталей устройства.
6. Не собирайте с помощью пылесоса твердые и острые предметы, поскольку они могут повредить детали устройства. Не наступайте на шланг. Не ставьте на шланг никакие тяжелые предметы. Не закрывайте всасывающее или выпускное отверстие.
7. Прежде чем вынимать вилку из сетевой розетки, выключайте пылесос с помощью переключателя на корпусе устройства. Перед заменой контейнера для пыли обязательно отключайте устройство от сети. Во избежание повреждений вынимайте вилку из розетки, держа её рукой за саму вилку, а не за кабель.
8. Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, не имеющими достаточного опыта или знаний, если их действия не контролируются или если они не проинструктированы относительно использования устройства лицом, отвечающим за их безопасность.
9. Следите, чтобы дети не играли с устройством.
10. Перед чисткой или обслуживанием устройства следует обязательно вынимать вилку из сетевой розетки.
11. Удлинитель использовать не рекомендуется.
12. В случае нарушения работы пылесоса отключите его от источника питания и обратитесь к уполномоченному сотруднику сервисной службы.
13. Чтобы избежать возникновения опасных ситуаций, при повреждении кабеля питания его замена должна производиться изготовителем, сотрудником сервисной службы или другим квалифицированным специалистом.
14. Не перемещайте пылесос, держа его за шланг.
Используйте для этой цели ручку на корпусе пылесоса.
15. Отключайте пылесос от источника питания, если он не используется. Прежде чем вынимать вилку из сетевой розетки, выключайте пылесос, нажав кнопку питания.

содержание

СБОРКА ПЫЛЕСОСА	05	Сборка пылесоса
------------------------	----	-----------------

05

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА	06	Кабель питания
	06	Выключатель
	06	Регулятор мощности

06

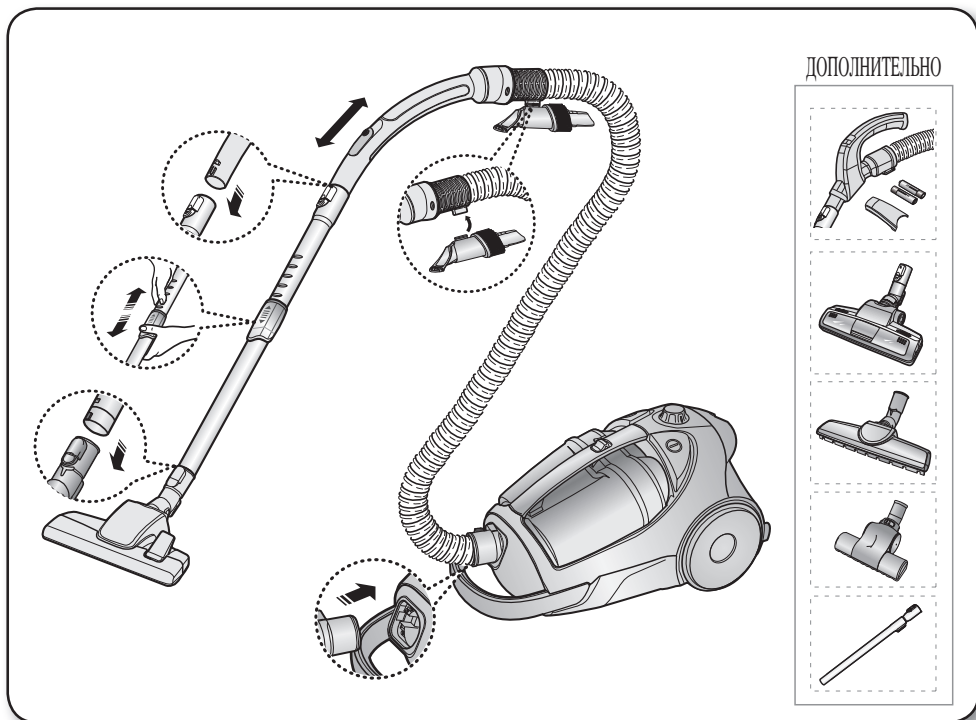
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА НАСАДКАМИ И ФИЛЬТРОМ	08	Использование вспомогательных насадок
	09	Использование и уход за насадками для пола
	11	Опорожнение контейнера для пыли
	12	Чистка пылесборника
	14	Чистка выпускного фильтра
	14	Замена батарей (дополнительно)

08

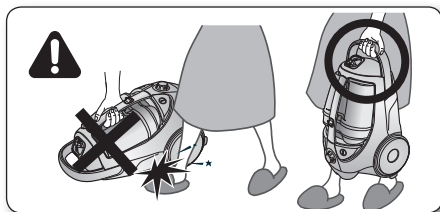
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
--

15

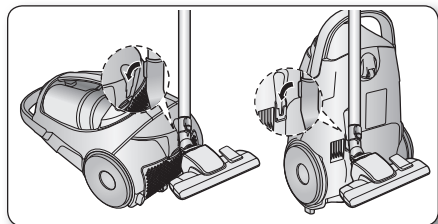
сборка пылесоса



- ★ При переноске устройства не нажимайте кнопку на рукоятке контейнера для пыли.

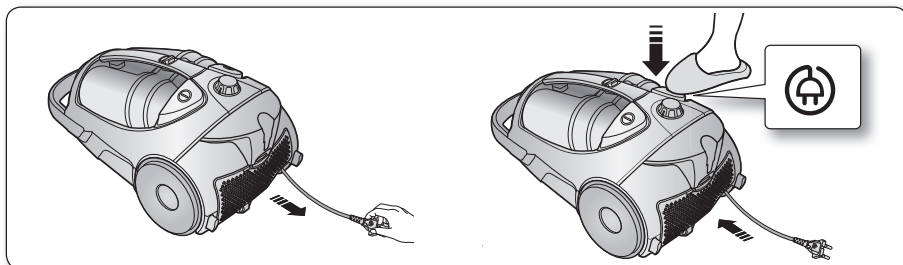


- ★ Убирая пылесос на хранение, следует зафиксировать насадку для пола.



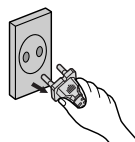
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ

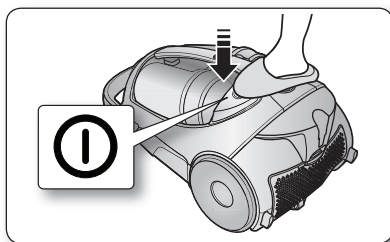


ВНИМАНИЕ

- При извлечении вилки из сетевой розетки держитесь рукой за вилку, а не за кабель.



ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ



РЕГУЛЯТОР МОЩНОСТИ

ДИСТАНЦИОННЫЙ РЕГУЛЯТОР (ИНФРАКРАСНЫЙ КАНАЛ УПРАВЛЕНИЯ) (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

— ШЛАНГ

1. Включение и выключение пылесоса ()

Пылесос включается нажатием кнопки «ON/OFF» (ВКЛ/ВЫКЛ). Пылесос выключается повторным нажатием этой кнопки.

2. Режим работы пылесоса (+, -)

Нажмите кнопку (+), чтобы установить большую мощность всасывания. Нажмите кнопку (-), чтобы установить меньшую мощность всасывания.



Не закрывайте ручной передатчик при использовании кнопки управления в рукоятке.

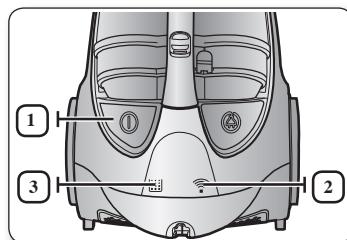


- КОРПУС

Для включения пылесоса и его остановки последовательно нажимайте кнопку «ON/OFF» (ВКЛ./ВЫКЛ.).

(OFF (ВЫКЛ.) → ON (ВКЛ.) → OFF (ВЫКЛ.))

- ★ Если устройство дистанционного управления, встроенное в рукоятку шланга, не работает, управление пылесосом осуществляется с помощью кнопки «ON/OFF» (ВКЛ./ВЫКЛ.) на корпусе устройства.

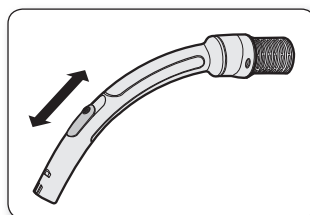


1		Используйте кнопку включения/выключения для начала работы пылесоса или его остановки.
2		ИНФРАКРАСНЫЙ индикатор показывает, на какой из компонентов пылесоса поступает инфракрасный сигнал с рукоятки шланга.
3		Когда потребуется проверить или опорожнить пылесборник, загорится индикатор фильтра. Также прозвучит звуковой сигнал.

ТИП РЕГУЛЯТОРА НА КОРПУСЕ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

— ШЛАНГ

Чтобы во время чистки портьер, небольших ковриков или других легких объектов из ткани уменьшить мощность всасывания, сдвиньте заслонку воздуховода, чтобы открылось отверстие.

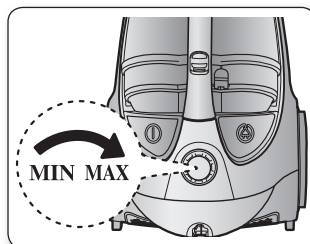


— КОРПУС (ТОЛЬКО ДЛЯ ТИПА ОБЪЕМА)

Для регулировки мощности просто сдвиньте нижнюю часть регулятора мощности вправо или влево.

MIN = Для чистки поверхностей, требующих осторожного обращения, например тюлевых занавесок.

MAX = Для чистки пола и плотных ковров.

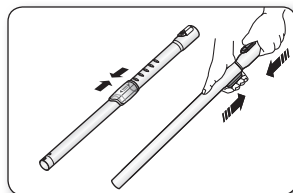


ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА НАСАДКАМИ И ФИЛЬТРОМ

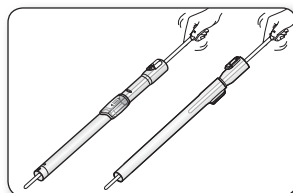
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ НАСАДОК

ТРУБКА

- Отрегулируйте длину телескопической трубки, перемещая вперед или назад кнопку регулировки длины, которая находится в центре телескопической трубки.

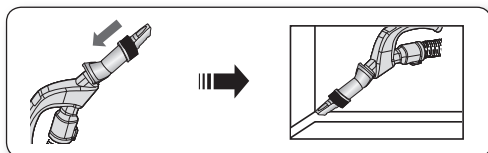


- Чтобы проверить, нет ли засорения, отделите телескопическую трубку и уменьшите длину. Это упростит удаление мусора, забившего трубку.

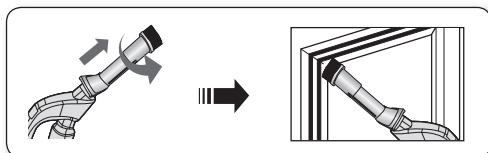


ВСПОМОГАТЕЛЬНАЯ НАСАДКА (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

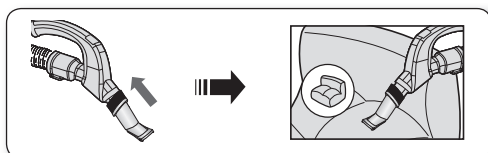
- Наденьте вспомогательную насадку на конец рукоятки шланга.



- Для чистки поверхностей, требующих осторожного обращения, выдвиньте и поверните насадку для пыли.

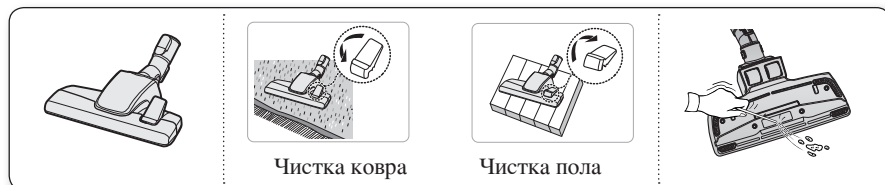


- Чтобы использовать щетку для обивки, наденьте вспомогательную насадку на конец рукоятки шланга противоположной стороной вперед.



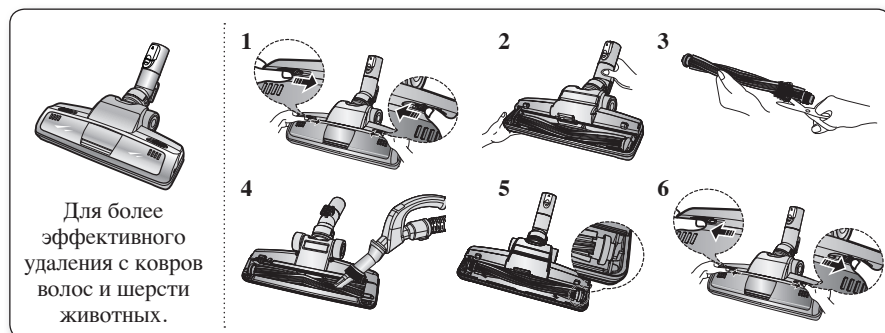
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА НАСАДКАМИ ДЛЯ ПОЛА

ДВУХПОЗИЦИОННАЯ ЩЕТКА (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)



- Устанавливайте рычажок насадки в положение, соответствующее различным типам поверхности.
- При засорении входного отверстия насадки полностью удалите мусор.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ МОЩНАЯ ЩЕТКА ДЛЯ УБОРКИ ШЕРСТИ ЖИВОТНЫХ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

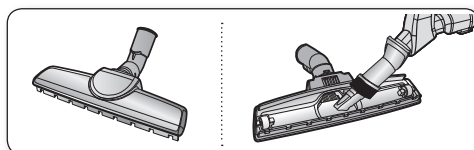


Шерсть животных и волосы, часто попадающие в пылесос во время чистки, наматываются на барабан и мешают ему вращаться. В этом случае необходимо осторожно очистить барабан.

1. Нажмите кнопку «Открыть» (Открыть) прозрачного экрана, чтобы отделить крышку.
2. Извлеките стержневую щетку из прозрачного экрана.
3. Помогая себе ножницами, очистите стержневую щетку от намотанных на нее волос и грязи.
4. С помощью сухой ткани или щелевой насадки очистите отсек для щетки от пыли и грязи.
5. Вставьте стержневую щетку во вращающийся ремень и соберите насадку.
6. Установите на место крышку прозрачного экрана до щелчка.

ЩЕТКА ДЛЯ ЧИСТКИ ПАРКЕТА (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

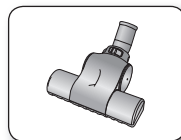
- Моментальная уборка пыли на широком участке.
- При засорении входного отверстия насадки полностью удалите мусор.



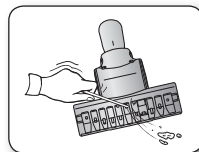
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА НАСАДКАМИ И ФИЛЬТРОМ

ЩЕТКА ДЛЯ ОЧИСТКИ ТКАНЕЙ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)

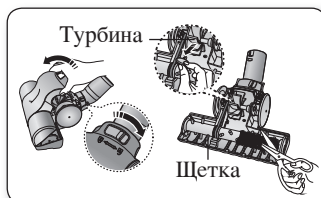
Засоры в турбине мешают вращению щетки, поэтому их необходимо устранять следующим образом.
Эта процедура рекомендуется для сбора шерсти животных с обивки мебели и постельного белья.



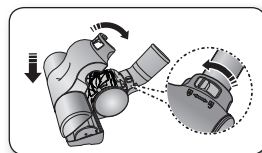
При засорении входного отверстия насадки полностью удалите мусор.



Установите кнопку блокировки в положение UNLOCK и удалите засор.



Чтобы собрать насадку, совместите крышку с передней частью корпуса и установите ее на место. Закрыв крышку, установите кнопку блокировки в положение LOCK.

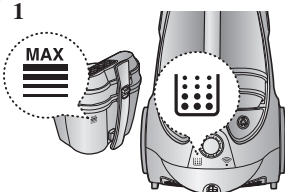
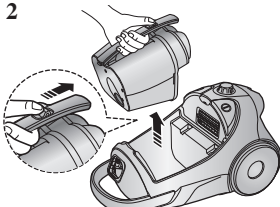
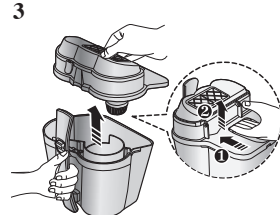
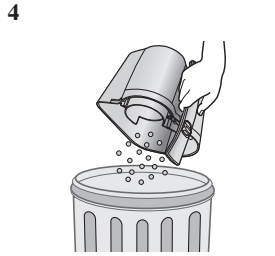
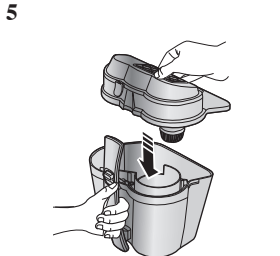
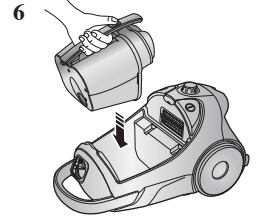


Используйте только для постельного белья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время очистки щетки от мусора соблюдайте осторожность.

ОПОРОЖНЕНИЕ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ ПЫЛИ


<p>1</p>  <p>Как только индикатор уровня пыли покажет заполнение контейнера, опорожните контейнер для пыли.</p>	<p>2</p>  <p>Извлеките контейнер для пыли, нажав на кнопку.</p>	<p>3</p>  <p>Снимите крышку контейнера для пыли.</p>
<p>4</p>  <p>Удалите пыль из контейнера.</p>	<p>5</p>  <p>Закройте крышку контейнера для пыли.</p>	<p>6</p>  <p>Прежде чем использовать пылесос, вставьте контейнер для пыли в корпус пылесоса до щелчка.</p>

— Высыпьте содержимое контейнера в пластиковый пакет. (рекомендуется для больных астмой и аллергиков)









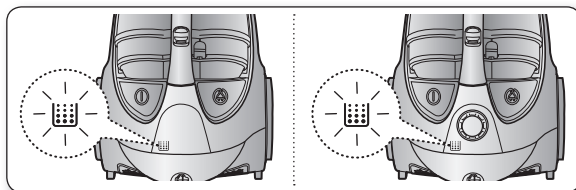
★ Отсек для мусора можно ополаскивать холодной водой.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА НАСАДКАМИ И ФИЛЬТРОМ

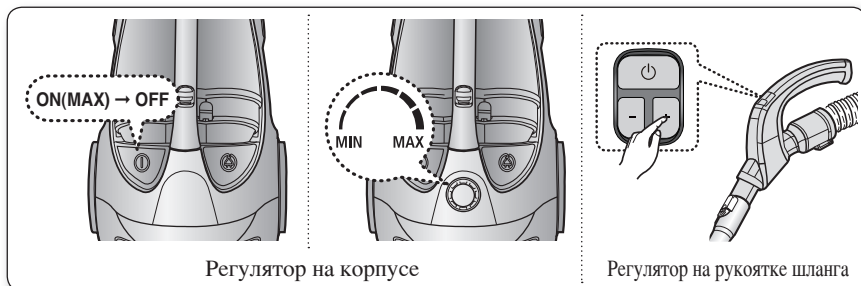
ЧИСТКА ПЫЛЕСБОРНИКА

КОГДА НЕОБХОДИМО ЧИСТИТЬ ПЫЛЕСБОРНИК

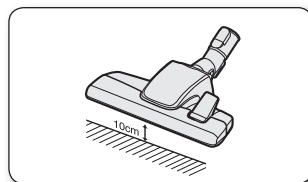
- При снижении мощности всасывания индикатор начнет светиться красным светом. Когда индикатор начнет светиться, опорожните контейнер для пыли.



- Включите пылесос на полную мощность, установив режим «MAX» (МАКС.).

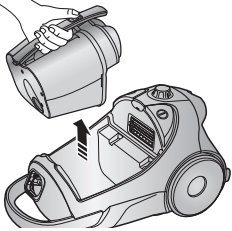
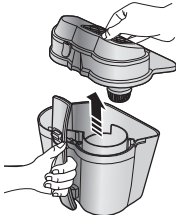
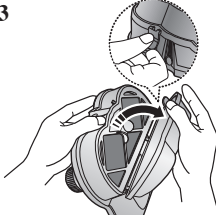
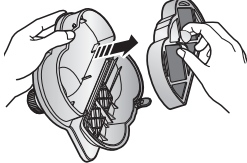
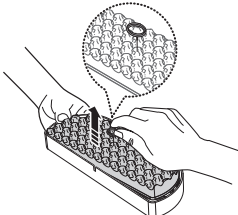
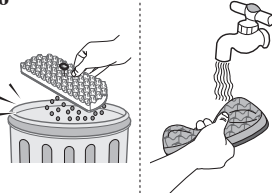
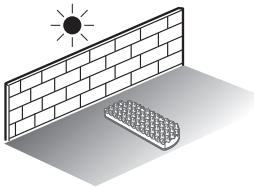
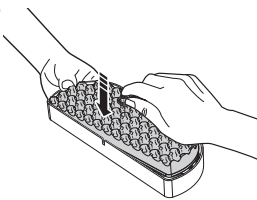
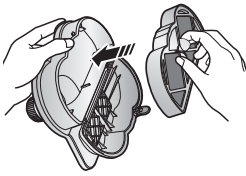
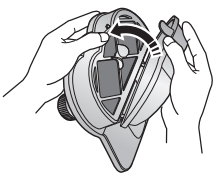
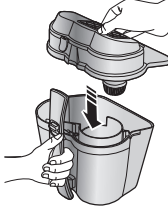
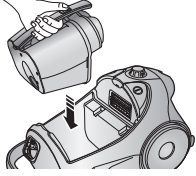


- Чистка фильтра требуется в том случае, когда всасывающий конец находится на расстоянии 10 см от плоской поверхности, и при этом индикатор фильтра горит красным.



- ★ Если мощность всасывания постоянно уменьшается или пылесос становится слишком горячим, выполните очистку отсека для сбора пыли.

ЧИСТКА ПЫЛЕСБОРНИКА

<p>1</p>  <p>Извлеките контейнер для пыли.</p>	<p>2</p>  <p>Снимите крышку контейнера для пыли.</p>	<p>3</p>  <p>Снимите фиксирующую рамку крышки пылесборника.</p>
<p>4</p>  <p>Снимите пылесборник.</p>	<p>5</p>  <p>Извлеките губку и фильтр из пылесборника.</p>	<p>6</p>  <p>Промойте губку и фильтр пылесборника водой.</p>
<p>7</p>  <p>Просушите губку и фильтр в затененном месте в течение не менее 12 часов.</p>	<p>8</p>  <p>Поместите губку и фильтр в пылесборник.</p>	<p>9</p>  <p>Поместите собранный пылесборник в крышку.</p>
<p>10</p>  <p>Перед сборкой соответствующим образом совместите крышку пылесборника и сам пылесос.</p>	<p>11</p>  <p>Закройте крышку контейнера для пыли.</p>	<p>12</p>  <p>Прежде чем использовать пылесос, вставьте контейнер для пыли в корпус пылесоса до щелчка.</p>

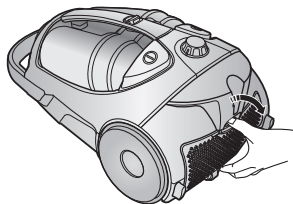
★ Прежде чем устанавливать фильтр в корпус пылесоса, убедитесь, что он полностью высох. Для просушки фильтра требуется не менее 12 часов.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА НАСАДКАМИ И ФИЛЬТРОМ

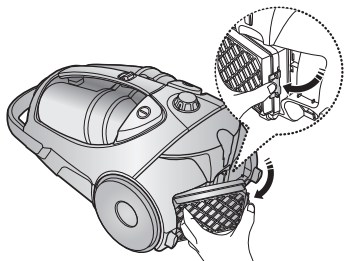
ЧИСТКА ВЫПУСКНОГО ФИЛЬТРА

1



Нажмите на фиксирующую рамку в задней части корпуса, чтобы извлечь ее.

2



Извлеките контейнер для пыли и фильтр HEPA, как показано на рисунке.



Извлеките и замените загрязненный выпускной фильтр.



- Если мощность всасывания постоянно уменьшается или пылесос становится слишком горячим, выполните очистку отсека для сбора пыли.
- Запасные фильтры можно приобрести у местного дистрибьютора Samsung.

ЗАМЕНА БАТАРЕЙ (ДОПОЛНИТЕЛЬНО)



1. Если пылесос не работает, замените батареи. Если проблему устранить не удастся, обратитесь к официальному дилеру.

2. Используйте 2 батареи размера AAA.



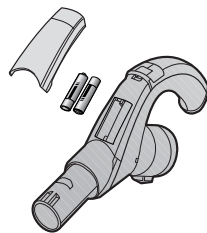
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Запрещается разбирать или перезаряжать батареи.

2. Не нагревайте батареи и не подвергайте их воздействию огня.

3. Соблюдайте полярность (+) и (-)

4. Утилизируйте батареи надлежащим образом.



ТИП БАТАРЕЙ: Размер AAA



Поиск и устранение неисправностей

НЕИСПРАВНОСТЬ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Не запускается двигатель	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте состояние кабеля, вилки и розетки.• Дайте устройству остыть.
Постепенно снижается мощность всасывания	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте, нет ли засорений, и устраните их.
Кабель сматывается не полностью	<ul style="list-style-type: none">• Вытяните 2–3 м кабеля и нажмите кнопку сматывания кабеля.
Пылесос не собирает грязь	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте состояние шланга и при необходимости замените его.
Слабая или снижающаяся мощность всасывания	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте состояние фильтров и при необходимости очистите их, следуя соответствующим инструкциям и рисункам. Если фильтры совсем вышли из строя, замените их новыми.
Перегрев корпуса	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте состояние фильтров и при необходимости очистите их, следуя соответствующим инструкциям и рисункам.
Имеют место статические электрические разряды	<ul style="list-style-type: none">• Снижьте мощность всасывания.• Это также может произойти, если воздух в помещении слишком сухой. Проветрите помещение для восстановления нормальной влажности.• Вероятно в помещении излишне сухой воздух.• Проветрите помещение или воспользуйтесь бытовым увлажнителем.

Защитное устройство от перегрева:



Данный пылесос оснащен специальным термостатом, который отключает пылесос от электропитания при перегреве мотора. Если пылесос неожиданно отключился, выключите его и отсоедините сетевую вилку от розетки.

Убедитесь, что присутствует электропитание в розетке. Для этого во избежание поражения электрическим током, обратитесь к квалифицированному электрику.

Проверьте и устраните возможные причины перегрева, такие как: переполненный пылесборник, засоры трубки, шланга или фильтра.

После устранения найденных причин подождите примерно 30 минут, после чего повторно подключите пылесос к сети и включите его.

Если пылесос не включается, обратитесь к сервисному специалисту

Русский		Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.
		Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

Производитель :

Самсунг Электроникс Ко., Лтд., (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, г. Сувон, Кёнги-до, Республика Корея

Адрес мощностей производства :

«Samsung Electronics HCMC CE Complex Co., Ltd.»

Вьетнам, Lot I-11, D2 Road, Saigon Hi-Tech Park, Tang Nhon Phu Ward, Ho Chi Minh City (70000)

Страна производства :

Вьетнам

Импортер в России :

ООО «Самсунг Электроникс Рус Компани», Российская Федерация, 123242, г. Москва, Новинский бульвар, д. 31, помещение 1, 2

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ПАРАМЕТРЫ

МОДЕЛЬ	МОЩНОСТЬ ВАСЫСА ВАНИЯ (Вт)	ПОТРЕБЛЯЯМАЯ ЭНЕРГИЯ (Вт)	НАПРЯЖЕНИЕ (В)	ЧАСТОТА (Гц)
SC8835	430	2200	230	50
SC8836	430	2200	230	50
SC8837	430	2200	230	50
SC885B	430	2200	230	50
SC885F	430	2200	230	50
SC885H	430	2200	230	50
SC8874	430	2200	230	50
SC8875	430	2200	230	50
SC8876	430	2200	230	50
SC8815	390	1800	230	50
SC8816	390	1800	230	50
SC8824	390	1800	230	50
SC882F	390	1800	230	50

Правила утилизации электрического и электронного оборудования

Правильная утилизация устройства (Утилизация электрического и электронного оборудования):



- Если вы решили утилизировать ваше устройство, то отключите его от электрической сети и перережьте провод питания
- Данная маркировка на изделии, принадлежностях или указанная в документации к нему, обозначает, что по истечению срока службы устройство и его принадлежности (например, зарядное устройство, гарнитура, USB-кабель) не следует выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемого выброса отходов, устройство необходимо утилизировать отдельно от других отходов и надлежащим образом переработать для повторного использования
- Для получения детальной информации месте и способе экологически безопасной утилизации потребителям необходимо обратиться либо к продавцу данного устройства, либо в уполномоченные местные органы
- Юридическим лицам необходимо обратиться к поставщику, чтобы проверить сроки и условия договора купли-продажи. Данное изделия и принадлежности к нему запрещено утилизировать вместе с другими видами отходов.



RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com/kz_kz/support www.samsung.com/kz_ru/support
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799, 0799 (Uztelecom))	www.samsung.com/uz_uz/support www.samsung.com/uz_ru/support
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7779)	www.samsung.com/kz_kz/support www.samsung.com/kz_ru/support
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	www.samsung.com/kz_kz/support www.samsung.com/kz_ru/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/ge/support
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com/ru/support
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	www.samsung.com/az/support

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях Срок службы : 7 лет